



Vollversammlung

Einladung

Mittwoch, 11. Mai 2016, 09:00 Uhr

Großer Sitzungssaal des Rathauses, II. Stock

26. Sitzung der Vollversammlung des Stadtrates der Landeshauptstadt München

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

Referent/in:

OBM. Reiter und der/
die jeweils zuständige
berufsmäßige
Stadtrat/Stadträtin

Teil A: **Themen ohne vorherige Sachentscheidung in einem
vorberatenden Ausschuss**

1. Ausscheiden von Herrn Stadtrat Dr. Alexander Dietrich OBM
aus dem Stadtrat der Landeshauptstadt München Reiter
Nachrücken von Frau Anja Burkhardt
in den Stadtrat der Landeshauptstadt München

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05798

2. Ausscheiden von Frau Stadträtin Beatrix Zurek OBM
aus dem Stadtrat der Landeshauptstadt München Reiter
Nachrücken von Herrn Gerhard Mayer
in den Stadtrat der Landeshauptstadt München

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05799

3. Umbesetzung im Ältestenrat und Benennung im
Rechnungsprüfungsausschuss OBM
Reiter

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 06105

4. Verpflegung für städtische Empfänge nur noch aus
artgerechter Tierhaltung OBM
Reiter
Antrag Nr. 14-20 / A 2050 von
Herrn StR Manuel Pretzl,
Frau StRin Dr. Evelyne Menges und
Herrn StR Georg Schlagbauer vom 26.04.2016

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 06100

5. Vertretung der Landeshauptstadt München
im Aufsichtsrat der Münchner Arbeit gGmbH BM
Schmid

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05968

6. Integriertes Handlungsprogramm zur Förderung der
Elektromobilität in München BM
Schmid
Umsetzungsbeschluss zum Aufbau und Betrieb eines
öffentlichen Ladesäulensystems

E-Mobilität: Handlungsfeld 3 - Taxiverkehr
Antrag Nr. 14-20 / A 00989 der
Stadttratsfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN/RL
vom 30.04.2015
Elektromobilität der Taxis erhöhen –
Ladestationen an den Standplätzen errichten!
Antrag Nr. 14-20 / A 01694 von
Herrn StR Richard Quaas,
Herrn StR Georg Schlagbauer,
Herrn StR Dr. Hans Theiss vom 04.01.201

Elektroladestationen für Park&Ride-Anlagen und
andere Parkhäuser in München
Antrag Nr. 14-20 / A 00864 von
Frau StRin Heide Rieke,
Herrn StR Jens Röver,
Herrn StR Dr. Ingo Mittermaier,
Herrn StR Klaus Peter Rupp,
Frau StRin Ulrike Boesser,
Frau StRin Beatrix Zurek,
Herrn StR Cumali Naz,
Herrn StR Helmut Schmid,
Frau StRin Julia Schönfeld-Knor,
Herrn StR Christian Vorländer,
Herrn StR Horst Lischka vom 01.04.2015

E-Mobilität – zu 100% mit Erneuerbaren!
Antrag Nr. 14-20 / A 00952 der ÖDP vom 24.04.2015

E-Mobilität in München ohne durchdachtes Konzept
Anfrage Nr. 14-20 / F 00508 von
Herrn StR Dr. Michael Mattar,
Frau StRin Gabriele Neff,
Herrn StR Dr. Wolfgang Heubisch,
Herrn StR Wolfgang Zeilinhofer-Rath,
Herrn StR Thomas Ranft vom 02.02.2016

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04950

*(Die Beschlussfassung wurde vom Ausschuss für
Arbeit und Wirtschaft am 03.05.2016 in die heutige
Sitzung der Vollversammlung vertagt.)*

7. Artgerechte Tierhaltung

Berufsm. StRin
Jacobs

Kein Verkauf von Produkten aus tierquälerischer
Intensivhaltung in der LHM
Antrag Nr. 14-20/A00026 der
ÖDP und DIE LINKE vom 03.06.2014

München geht als Vorbild voran -
Fleisch aus artgerechter Tierhaltung in städtische
Einfluss als Minimalkonsens
Antrag Nr. 14-20/A01075 der Stadtratsfraktion Bündnis
90/DIE GRÜNEN/RL vom 22.05.2015

Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V05051

*(Der Gesundheitsausschuss vom 14.04.2016 hat die
Beschlussfassung in die heutige Vollversammlung
vertagt.)*

8. Dachauer Straße 110-114,
Schwere-Reiter-Str. 2, Kreativlabor
Bestandsuntersuchung-Sachstandsbericht
Projektauftrag Abbruch und Bodensanierung
Ausschreibung einer Zwischennutzung
Stellenzuschaltung
Finanzierung
9. Stadtbezirk Neuhausen-Nymphenburg

Berufsm. StR
Markwardt

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05814

*(Der Kommunalausschuss am 28.04.2016
hat die Angelegenheit in die heutige Sitzung
der Vollversammlung vertagt.)*

9. Überprüfung einer Erhaltungssatzung nach § 172 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 BauGB in den Stadtbezirken 1 (Altstadt-Lehel) und 2 (Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt) Stadtbaurätin
Prof. Dr.(I) Merk

1. Satzungsbeschluss Erhaltungssatzung „Gärtnerplatz-/Glockenbachviertel“
2. Verlängerung der Erhaltungssatzung "Gärtnerplatzviertel"
BA-Antrags-Nr. 14-20 / B 01990 des Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 02 Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt vom 26.01.2016

Sitzungsvorlage Nr.: 14-20 / V 05196

10. Wohnen für alle Stadtbaurätin
Prof. Dr.(I) Merk

- A) Ausschreibungsbeschluss für ein Vorhaben in der Einkommensorientierten Förderung
Wohnungsbau Gärtner-/Dürrstraße
Südliche Teilflächen aus FINr. 1075/6, Moosach (städtische Fläche) und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1652a
- B) Beschleunigung des Ausschreibungsverfahrens für städtische Wohnbaugrundstücke

10. Stadtbezirk Moosach

Sitzungsvorlage Nr.: 14-20 / V 05961

Teil B: **Themen mit vorheriger Sachentscheidung in einem vorberatenden Ausschuss**

Bestätigung von Beschlüssen des
Verwaltungs- und Personalausschusses
vom 04.05.2016

1. IT-Unterstützung für die Personaleinsatzplanung beim Zentralen Telefonservice OBM
Reiter

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05823

2. Mehr Mitspracherecht für ehrenamtliche Beiräte der LHM!
Antrag Nr. 14-20 / A 01465 der Stadtratsfraktion Bündnis90/DIE GRÜNEN/RL vom 20.10.2015

Berufsm. StR
Dr. Böhle

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04876

3. Steigerung der Führungsqualität (GPTW) - Verbesserung der Führungskultur

Berufsm. StR
Dr. Böhle

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04589

Bestätigung von Beschlüssen des Sozialausschusses vom 03.05.2016

4. Verlängerung der Befristung von Stellen der Rechtsabteilung des Amtes für Soziale Sicherung, Sachgebiet Fallüberprüfung, Qualitätssicherung, Korruptionsbekämpfung, BSHG-Fälle

Berufsm. StRin
Meier

Produkt 60 1.1.1 Hilfe zum Lebensunterhalt und Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05564

5. Mieterbeirat
Änderung der Mieterbeiratssatzung und der Geschäftsordnung
Änderung der Vergütungsregelungen
Antrag Nr. 1/2016 des Mieterbeirates

Berufsm. StRin
Meier

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05619

6. In Wohnungen kommen - in Wohnungen bleiben
Neuausrichtung der Unterstützung, Begleitung und Nachsorge von wohnungslosen Haushalten

Berufsm. StRin
Meier

Trägerschaftsauswahl für die Betreuung im Verbund Kastelburgstraße

Zuschuss an das Evangelische Hilfswerk München gemeinnützige GmbH (EHW)

Änderung des Mehrjahresinvestitionsprogramms 2015 - 2019

Produkt 60 4.1.4 vorübergehende Unterbringung und ambulante Hilfen für akut Wohnungslose

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05583

- | | | |
|----|--|-------------------------|
| 7. | In Wohnungen kommen - in Wohnungen bleiben
Neuausrichtung der Unterstützung, Begleitung
und Nachsorge von wohnungslosen Haushalten | Berufsm. StRin
Meier |
|----|--|-------------------------|

Zuschüsse an freie Träger Haushaltsjahr 2016 ff.

Produkt 60 4.1.4 Vorübergehende Unterbringung und
ambulante Hilfen für akut Wohnungslose

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05566

Bestätigung von Beschlüssen des
Umweltausschusses vom 03.05.2016

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| 8. | Agenda 2030 -
„Nachhaltigkeit auf kommunaler Ebene gestalten“
Aufforderung des deutschen Städtetages an Städte
und Gemeinden, sich für die Agenda 2030 zu
engagieren | Berufsm. StRin
Jacobs |
|----|--|--------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05066

Bestätigung von Beschlüssen des
**Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung
vom 27.04.2016**

- | | | |
|----|--|------------------------------------|
| 9. | Erlass von Erhaltungssatzungen nach § 172 Abs. 1
Satz 1 Nr. 2 BauGB in den Stadtbezirken 05
Au-Haidhausen und 18 Untergiesing-Harlaching
1) Satzungsbeschluss Erhaltungssatzung
"Untere Au / Untergiesing"
2) Satzungsbeschluss Erhaltungssatzung
"Wettersteinplatz"
3) Empfehlung und Antrag

a) Erhaltungssatzung für den Bereich
Konradin-, Agilofinger-, Krumpfer - und Arminiusstraße
in Untergiesing
Empfehlung Nr. 08 - 14 / E 01164 der
Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 18
Untergiesing-Harlaching am 10.11.2011

b) Aufnahme div. Wohnanlagen in die
Erhaltungssatzung nach §§177 ff. BauGB
BA-Antrags-Nr. 08-14 / B 03952 des
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 18
Untergiesing-Harlaching vom 15.05.2012 | Stadtbaurätin
Prof. Dr.(I) Merk |
|----|--|------------------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05501

10. Gleichstellungspolitik stärken 2:
Genderkompetent planen
Antrag Nr. 14-20 / A 01307 der
Stadtratsfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN/RL
vom 12.08.2015

Stadtbaurätin
Prof. Dr.(I) Merk

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05043

Bestätigung eines Beschlusses des
Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung
gemeinsam mit dem Finanzausschuss vom 27.04.2016

11. Messestadt Riem
Erweiterung der Maßnahmeträgerschaft

Stadtbaurätin
Prof. Dr.(I) Merk
Stadtkämmerer
Dr. Wolowicz

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05716

Bestätigung eines Beschlusses des
Sportausschusses 27.04.2016

12. MUNICH MASH 2017 bis 2019
Förderung des internationalen Actionssportevents
im Olympiapark

Stadtschulrat
Schweppe

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05274

Bestätigung von Beschlüssen des
Bildungsausschusses 27.04.2016

13. Die Zukunft der Städt. Sing- und Musikschule
Modern - Leistungsfähig - Flächendeckend

Stadtschulrat
Schweppe

Städtische Sing- und Musikschule – Anpassung des
Angebots an steigende Schülerzahlen sowie
ausgewogene Verteilung auf die Münchner Stadtviertel
Antrag Nr. 14-20 / A 00763 von
Frau StRin Birgit Volk,
Frau StRin Julia Schönfeld-Knor,
Frau StRin Beatrix Zurek,
Frau StRin Verena Dietl,
Frau StRin Kathrin Abele,
Herrn StR Cumali Naz,
Herrn StR Hans Dieter Kaplan,
Herrn StR Haimo Liebich vom 13.03.2015

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04411

14. Beschulung von berufsschulpflichtigen Flüchtlingen
Antrag Nr. 14-20 / A 01151 von
Frau StRin Birgit Volk,
Frau StRin Julia Schönfeld-Knor,
Frau StRin Beatrix Burkhardt,
Herrn StR Georg Schlagbauer vom 02.07.2015

Stadtschulrat
Schweppe

Berufsschule zur Berufsvorbereitung wird
Kompetenzzentrum
Antrag Nr. 14-20 / A 01237 von
DIE LINKE, ÖDP vom 20.07.2015

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05663

15. Sprachliche Bildung und interkulturelle
Pädagogik in Münchner Kindertageseinrichtungen;
Darstellung der aktuellen Situation hinsichtlich
der Möglichkeiten der kindlichen Sprachförderung
sowie Vorschläge von Maßnahmen

Stadtschulrat
Schweppe

Praxiserfahrungen und Perspektiven zum
„Vorkurs Deutsch“
Antrag Nr. 08-14 / A 00415 der
Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL-Fraktion
vom 21.11.2008

Verpflichtende Sprachstandserhebung aller
vierjährigen Kinder:
Bei Sprachdefiziten müssen rechtzeitig Förderkurse
und/oder ein Kindergarten besucht werden!
Antrag Nr. 08-14 / A 01823 der
Stadtratsfraktion der FDP vom 15.09.2010

Chancengleichheit beim schulischen Vorkurs Deutsch
Antrag Nr. 08-14 / A 03675 von
Frau StRin Birgit Volk,
Frau StRin Beatrix Zurek,
Frau StRin Dr. Ingrid Anker,
Herrn StR Oliver Belik,
Frau StRin Verena Dietl,
Frau StRin Christiane Hacker,
Herrn StR Christian Müller,
Frau StRin Regina Salzmann,
Frau StRin Dr. Inci Sieber,
Frau StRin Dr. Constanze Söllner-Schaar
vom 28.09.2012

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05632

- | | | |
|-----|---|---------------------------|
| 16. | Umsetzung der Handlungsempfehlungen des Bayerischen Staatsministeriums des Innern, des Bayerischen Staatsministeriums der Justiz und der kommunalen Spitzenverbände für den Umgang mit Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen | Stadtschulrat
Schweppe |
|-----|---|---------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05586

- | | | |
|-----|---|---------------------------|
| 17. | Konzept zur modularen Qualifizierung von Fachlehrerinnen und Fachlehrern an beruflichen Schulen für die 4. Qualifikationsebene nach Artikel 20 Leistungsaufbahngesetz (LbG) | Stadtschulrat
Schweppe |
|-----|---|---------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05597

Bestätigung von Beschlüssen des
Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft vom 03.05.2016

- | | | |
|-----|---|--------------|
| 18. | Stadtwerke München GmbH
Fachexkursion des Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft nach Norwegen vom 13.07. - 15.07./16.07.2016 | BM
Schmid |
|-----|---|--------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05745

- | | | |
|-----|---|--------------|
| 19. | Finanzierung eines Semestertickets im MVV
Verlängerung des Probebetriebs | BM
Schmid |
|-----|---|--------------|

Semesterticket auf eine solide Grundlage stellen
Antrag Nr. 14-20/A 01939 von
Herrn StR Helmut Schmid,
Frau StRin Simone Burger,
Herrn StR Alexander Reissl,
Herrn StR Horst Lischka,
Herrn StR Klaus Peter Rupp,
Frau StRin Verena Dietl,
Herrn StR Jens Röver vom 17.03.2016

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 06004

Bestätigung eines Beschlusses des
Bauausschusses vom 26.04.2016

20. Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 57cl Teil 1 Berufsm. StRin
Hingerl
- Carl-Wery-Straße
zwischen S- und U-Bahnhof Neuperlach Süd und
Stadtgrenze
- im 16. Stadtbezirk Ramersdorf - Perlach
- Projektkosten (Kostenobergrenze):
11.000.000 €
(darin enthalten: 60 %-LHM-Anteil an den Folgekosten
der Stadtwerke München GmbH = 130.000 € (brutto))
1. Bereitstellung überplanmäßiger Ausgabemittel 2016
sowie einer Verpflichtungsermächtigung zu Lasten
2017 bei der Finanzposition 6300.950.1255.9
„Carl-Wery-Straße (beidseits), BebPl. 57Cl“
2. Änderung des Mehrjahresinvestitionsprogrammes
2015 - 2019
- Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05366

Bestätigung von Beschlüssen des
Kommunalausschusses vom 28.04.2016

21. Sanierung und Umbau des städtischen Berufsm. StR
Markwardt
Campingplatzes München-Thalkirchen
Zentralländstraße 49
19. Stadtbezirk Thalkirchen-Obersendling-
Forstenried-Fürstenried-Solln
1. Genehmigung des vorläufigen Nutzerbedarfs-
programms
2. Vorplanungsauftrag
- Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05811
22. Freiwillige Feuerwehr München, Abteilung Freimann Berufsm. StR
Markwardt
Neubau eines Gerätehauses
Heinrich-Groh-Str. 6 und 8
12. Stadtbezirk Schwabing-Freimann
- | | |
|-------------------------------------|----------------|
| Projektkosten Neubau Gerätehaus | 5.920.000 Euro |
| davon Ersteinrichtungskosten | 237.000 Euro |
| Projektkosten Sanierung Wohngebäude | 680.000 Euro |
| Projektkosten Ausweichquartier | 550.000 Euro |

Änderung des Mehrjahresinvestitions-
programms 2015-2019

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04013

- | | |
|---|---------------------------|
| 23. Stadtentwicklungsflächen
Freiham und Prinz-Eugen-Kaserne
Vertragsverwaltung
Stellenbedarf im Kommunalreferat | Berufsm. StR
Markwardt |
|---|---------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05813

- | | |
|--|---------------------------|
| 24. Freiham Nord – Ausschreibungsverfahren
Stadtteilzentrum
22. Stadtbezirk Aubing-Lochhausen-Langwied | Berufsm. StR
Markwardt |
|--|---------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05815

- | | |
|---|---------------------------|
| 25. Änderung eines Erbbaurechts
4. Stadtbezirk Schwabing-West
Städtisches Klinikum München GmbH
Stellenbedarf im Kommunalreferat | Berufsm. StR
Markwardt |
|---|---------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05812

Bestätigung von Beschlüssen des
Kulturausschusses vom 28.04.2016

- | | |
|---|-----------------------------|
| 26. Denkmal für die Familie Mann
Denkmal für Thomas Mann
Antrag Nr. 14-20 / A 00778 von
Herrn StR Marian Offman,
Herrn StR Richard Quaas vom 17.03.2015 | Berufsm. StR
Dr. Küppers |
|---|-----------------------------|

Die Stadt setzt Thomas Mann ein Denkmal
BA-Antrags-Nr. 14-20 / B 00962 des
Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 13
Bogenhausen vom 10.03.2015

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05872

- | | |
|---|-----------------------------|
| 27. Städtische Galerie im Lenbachhaus und Kunstbau
Personalausstattung ab 2016 | Berufsm. StR
Dr. Küppers |
|---|-----------------------------|

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05857

28. Konzept zur Stärkung des Teams
Stadtteilkulturfestivals in der Abteilung 2, Kulturreferat
- Personalzuschaltung
- Einmalige Aufstockung des Budgets
im Haushaltsjahr 2017
- Berufsm. StR
Dr. Küppers

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05873

Bestätigung von Beschlüssen des
Kreisverwaltungsausschusses vom 10.05.2016

29. Tierschutz in München stärken
Tierbeirat in München
Antrag Nr. 14-20 / A 00974 von
Frau StRin Dr. Evelyne Menges vom 30.04.2015
- Berufsm. StR
Dr. Blume-Beyerle

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05944

30. Kreisverwaltungsreferat - Servicedesk
Realisierung des Flächenbedarfs
für zusätzliche Stellen
- Berufsm. StR
Dr. Blume-Beyerle

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05967

31. Mobilitätsberatung für Seniorinnen und Senioren
Umtauschaktion „Führerschein gegen Fahrkarte“
starten!
Antrag Nr. 14-20 / A 00056 von der
Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN/RL vom 25.06.2014
- Berufsm. StR
Dr. Blume-Beyerle

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 04582

Teil C: **Begründung und Abstimmung von
Dringlichkeitsanträgen**

Teil D: **Nachprüfungsanträge**

Teil E: **Befassung der Vollversammlung mit
Werkausschussbeschlüssen**

München, den 04. Mai 2016

Dieter Reiter